

## 200805-2025 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Sewage pumps – Grubenwasserentsorgung u. T., Beschaffung

Eigenwasserpumpe Konrad 2

OJ S 62/2025 28/03/2025

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Soláthairtí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Bundesgesellschaft für Endlagerung mbH (BGE)

R-phost: [Vergabestelle@bge.de](mailto:Vergabestelle@bge.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis de chuid an rialtais láir

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Cosaint an chomhshaoil

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Grubenwasserentsorgung u. T., Beschaffung Eigenwasserpumpe Konrad 2

Cur síos: Herstellung, Lieferung und Montage einer Doppel-Schlauchmembranpumpe für hoch saline Grubenwasser unter Tage mit einer Förderleistung von min. 20 m<sup>3</sup>/h bei 55 bar.

Aitheantóir an nós imeachta: b1244116-757f-4c24-b561-e457b2e910c7

Aitheantóir inmheánach: KVG1-25-04-Nö

An cineál nós imeachta: Oscailte

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 42122220 Sewage pumps

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Salzgitter, Kreisfreie Stadt (DE912)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Schachtanlage Konrad

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

vgv -

##### 2.1.6. Forais eisiaimh

Féimheacht: Der Katalog der zwingenden Ausschlussgründe ergibt sich aus dem GWB und zwar aus §123 GWB.

### 5. Luchtóg

---

#### 5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Grubenwasserentsorgung u. T., Beschaffung Eigenwasserpumpe Konrad 2

Cur síos: Herstellung, Lieferung und Montage einer Doppel-Schlauchmembranpumpe für hoch salinare Grubenwässer unter Tage mit einer Förderleistung von min. 20 m<sup>3</sup>/h bei 55 bar.  
Aitheantóir inmheánach: KVG1-25-04-Nö

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí  
Príomhaicmiú (cpv): 42122220 Sewage pumps

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Salzgitter, Kreisfreie Stadt (DE912)  
Tír: An Ghearmáin  
Eolas breise: Schachtanlage Konrad

#### 5.1.3. Fad measta

Fad ama: 38 Míonna

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

##### Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

#### 5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Critéar:

Cineál: Seasamh eacnamaíoch agus airgeadais

Ainm: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation (gem. Formblatt 124\_LD) - Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten (gem. Formblatt 124\_LD) - Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung (gem. Formblatt 124\_LD)

Critéar:

Cineál: Cumas teicniúil agus gairmiúil

Ainm: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (gem. Formblatt 124\_LD) - Angaben zu Arbeitskräften (gem. Formblatt 124\_LD) - Nachweis von Erfahrungen in der Planung, Fertigung und Installation von einer Doppelschlauchmembranpumpe zur Förderung von korrosiven Flüssigkeiten für den Einsatz im Bergbau Mindestbedingung: Mindestens 2 Referenzen in den letzten 6 Jahren Qualitätssicherung: Der Bieter muss über ein durch eine unabhängige Stelle zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001 (oder gleichwertig) verfügen. Der Auftraggeber behält sich vor, dass Qualitätsmanagementsystem des Bieters zu auditieren, um die Wirksamkeit des Qualitätsmanagementsystems des Bieters im Hinblick auf die Anforderungen der DIN EN ISO 9001 zu beurteilen

#### 5.1.10. Critéir dhámhachtana

**Critéar:**

Cineál: Praghas

Cur síos: Zuschlagskriterium ist ausschließlich der Preis

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Preis als Zuschlagskriterium = 100%

**5.1.11. Doiciméid soláthair**

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E69579495>

**5.1.12. Téarmaí soláthair****Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E69579495>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Der Auftragnehmer hat Sicherheitsleistungen für die Vertragserfüllung und für Mängelansprüche zu stellen. Hierzu wird auf Ziffer 17 der Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Bundesgesellschaft für Endlagerung (BGE) für Leistungen im Sinne der VOL/B verwiesen.

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 25/04/2025 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

**Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Nachforderungen von Unterlagen werden über die Bieterkommunikation der Vergabepattform kommuniziert.

**Eolas faoi oscailt phoiblí:**

Dáta oscailte: 25/04/2025 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

**5.1.15. Teicnící****Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

Ceant leictreonach: níl

**5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Bundes

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Vergabekammer des Bundes

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Bundesgesellschaft für Endlagerung mbH (BGE)

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Bundesgesellschaft für Endlagerung mbH (BGE)

Uimhir chlárúcháin: Leitweg-ID 992-80101-41

Seoladh poist: Eschenstr. 55

Baile: Peine

Cód poist: 31224

Foroinn tíre (NUTS): Peine (DE91A)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [Vergabestelle@bge.de](mailto:Vergabestelle@bge.de)

Teil.: +49 5171430

Seoladh idirlín: <https://www.bge.de>

#### **Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

### 8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Bundes

Uimhir chlárúcháin: 022894990

Baile: Bonn

Cód poist: 53113

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Teil.: +49 22894990

#### **Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

### 8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teil.: +49228996100

#### **Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 34bd5a42-a826-4b5e-bb40-030de2c464b8 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 26/03/2025 12:51:04 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 200805-2025

Uimhir eagráin IO S: 62/2025

Dáta foilsithe: 28/03/2025